



**CLASTEIA IV**  
**Clásicos en escena ayer y hoy**  
**25-26-27 de octubre de 2018**  
**Facultade de Filoloxía**  
**Universidade de Santiago de Compostela**

**PROGRAMA**

## **DÍA 25, JUEVES**

**9:00**

**Recogida de documentación** | Vestíbulo de la Facultad de Filología

**9:30**

**Sesión de apertura** | Salón de actos (planta baja)

**10:00 – 11:00**

**Sesión plenaria** | Salón de actos (planta baja)

Presidente de mesa: Rómulo Pianacci

- Reescrituras de *Fedra* poco recordadas: Julián Gállego (1951), Gilbert Cesbron (1961), Ximena Escalante (2000)

**Aurora López López** (Universidad de Granada, España)

- De Tebas ao reino ficticio de Teobá: Mito e História em *Maria das Almas* (Antígona), de Rodrigo Estramanho de Almeida

**Carlos Morais** (Universidade de Aveiro, Portugal)

**11:00 – 11:30**

**Pausa café**

**11:30 – 13:00**

**Sesiones paralelas**

**Sesión A** | Salón de actos (planta baja)

Presidente de mesa: Natalia Soria

- *Au nom du père*, réécriture du mythe d'Électre par Marguerite Yourcenar

**Rémy Poignault** (Université de Clermont Auvergne, Francia)

- Relación de *Los Reyes* de Julio Cortázar con *Fedra o la desesperación* de Marguerite Yourcenar y *Calígula* de Albert Camus

**Inmaculada López Calahorra** (Universidad de Granada, España)

- Algunhas versións da *Orestíada* no Occidente Ibérico

**Andrés José Pociña López** (Universidad de Extremadura, España)

**Sesión B** | Aula D12 (3º planta)

Presidente de mesa: Mikel Labiano

- El *θυμός* en Eurípides y la peripecia trágica

**Ana Alexandra Alves de Sousa** (Universidad de Lisboa, Portugal)

- Desenmascarando a Helena  
**Francisca Gómez Seijo** (IES Álvaro Cunqueiro, Vigo, España)

- Un Creonte en femenino. La *Antígona* de Miguel del Arco  
**M<sup>a</sup> Encarnación de la Fuente Anuncibay** (Universidad de Burgos, España)

**13:00 – 13:30**

**Sesión plenaria** | Salón de actos (planta baja)  
Presidente de mesa: Fernanda Brasete

- Tres, tres lindas cubanas  
**Rómulo Pianacci** (Universidad Nacional de Mar del Plata y Universidad Nacional del Centro de la Provincia de Buenos Aires, Argentina)

**13:30 – 15:30**

**Pausa comida**

**15:30 . 16:00**

**Sesión plenaria** | Salón de actos (planta baja)  
Presidente de mesa: Aurora López

- Electra a bordo! - Uma leitura de *La hija de Electra*, de Ricardo Rovira Viñals  
**Maria Fernanda Brasete** (Universidade de Aveiro, Portugal)

**16:00 – 17:30**

**Sesiones paralelas**

**Sesión A** | Aula C07 (2º planta)  
Presidente de mesa: Fátima Sousa Silva

- Cuando “solo” no significa “solo” en la comedia aristofánica: una cuestión de expresividad dramática  
**Mikel Labiano** (Universitat de València, España)

- De la escena a la escuela: la comedia aristofánica y los *progymnásmata*  
**Rodolfo González Equihua** (Universidad Nacional Autónoma de México, Morelia, Michoacán. México)

- *Palintonos harmonia*: los fragmentos de los poetas cómicos griegos y la tragedia. II. Los poetas trágicos en los fragmentos de los comediógrafos de la *Mese* y la *Nea*  
**Vivian Lorena Navarro Martínez** (Universitat de València, España)

**Sesión B** | Aula C08 (2º planta)

Presidente de mesa: Inmaculada López Calahorro

- Las unidades aristotélicas en *L'innocenza difesa* de Luca Raimondi  
**Irina Freixeiro Ayo** (Universidade de Santiago de Compostela, España)
- Autores de teatro clásico como principio de autoridad en el *Universal Vocabulario* (1490) de Alfonso de Palencia  
**Natalia Soria Ruiz** (Universidad de Jaén, España)
- Os Clássicos revisitados pela Arcádia Lusitana: o testemunho de Manuel de Figueiredo  
**Susana Hora Marques** (Universidade de Coimbra, Portugal)

**17:30 – 18:00**

**Pausa café**

**18:30**

**Visita guiada a la biblioteca América** | Pazo de Fonseca

## **DÍA 26, VIERNES**

**9:30 – 11:00**

**Sesión plenaria** | Salón de actos (planta baja)

Presidente de mesa: Renato Raffaelli

• La relación *scaena/cavea* en *Troyanas* de Eurípides/Séneca por el Teatro de la UNR. Para una memoria de la Argentina reciente

**Aldo Pricco** (Universidad Nacional de Rosario, Argentina)

• Uma novíssima Penélope portuguesa: *Glória ou como Penélope morreu de Tédio*, de Cláudia Chéu

**Fátima Sousa e Silva** (Universidade de Coimbra, Portugal)

• *Depois do temporal* de Manuel Lourenzo. Un Hipólito subvertido

**M<sup>a</sup> Teresa Amado Rodríguez** (Universidade de Santiago de Compostela)

**11:00 – 11:30**

**Pausa café**

**11:30 – 13:00**

**Sesiones paralelas**

**Sesión A** | Salón de actos (planta baja)

Presidente de mesa: Susana Marques

• El choque de *Las Troyanas* de Olga Roriz: un desafío danzante

**Ana Seïça Carvalho** (CECH - Centro de Estudos Clássicos e Humanísticos da Faculdade de Letras da Universidade de Coimbra, Portugal)

• O mito de Electra em *Senhora dos afogados*, de Nelson Rodrigues

**Claudiomar Pedro da Silva** (Universidade do Estado de Mato Grosso)

• Lecturas políticas y situadas: el mito clásico en la escena argentina actual

**Silvina Alejandra Díaz** (Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas, Universidad de Buenos Aires, Argentina)

**Sesión B** | Aula C12 (2º planta)

Presidente de mesa: Dolores Rincón

• El coro, catalizador de posiciones antagónicas en la *Andrómaca* de Eurípides

**Andrea Navarro Noguera** (Universidad de Valencia, España)

• Uma análise do fluxo das paixões que acometem a personagem ‘Medeia’ na *Medeia* de Séneca

**Aldo Dinucci** (Universidade Federal de Sergipe, Brasil)

- *El tiempo devorado: Casandra en la postmodernidad*  
**Teresa Vargas Novoa** (IES Crucero Baleares, Culleredo, A Coruña, España)

**13:00 – 13:30**

**Sesión plenaria** | Salón de actos

Presidente de mesa: M<sup>a</sup> Teresa Amado Rodríguez

- “La cantata de Áyax”, de Gabriel Celaya, de Sófocles a la filosofía contemporánea  
**Begoña Ortega Villaro** (Universidad de Burgos, España)

**13:30-15:30**

**Pausa comida**

**15:30 – 16:00**

**Sesión plenaria** | Salón de actos

Presidente de mesa: Aldo Pricco

- *Influssi antichi sul teatro moderno (quattro esempi)*  
**Renato Raffaelli** (Università di Urbino, Italia)

**16:00 – 17:30**

**Sesiones paralelas**

**Sesión A** | Aula C07 (2º planta)

Presidente de mesa: Manuel Molina

- El teatro grecolatino en la Enseñanza Secundaria  
**Ricardo Martín Fernández** (Catedrático de Latín jubilado, A Coruña, España)
- Adriá Gual y los comienzos de las escenificaciones de los clásicos en España  
**Carmen González Vázquez** (Universidad Autónoma de Madrid, España)
- Plauto, terapeuta doméstico  
**Rosario López Gregoris** (Universidad Autónoma de Madrid, España)

**Sesión B** | Aula C08 (2º planta)

Presidente de mesa: Fátima Sousa Silva

- Ovidio a Broadway  
**Caterina Mordeglia** (Università degli Studi di Trento, Italia)

- A memoria dos obxectos – a *Electra* de Eurípides em cena  
**Jorge Deserto** (Universidade do Porto / Centro de Estudos Clásicos e Humanísticos da Universidade de Coimbra, Portugal)

- Las razones de Helena  
**Mónica Maffia** (Buenos Aires, Argentina)

**17:30 – 18:00**

**Pausa café**

**18:00 – 19:00**

**Sesiones paralelas**

**Sesión A** | Aula C07 (2º planta)

Presidente de mesa: M<sup>a</sup> Jesús Pérez Ibáñez

- La traducción de la comedia *palliata*: entre las normas editoriales y las restricciones culturales

**Romina L. Vázquez** (Universidad de Buenos Aires, Argentina)

- Ficción y *simulacra* en *Andria* de Terencio: un análisis retórico-performativo

**Enzo Diolaiti** (Universidad de Buenos Aires, Argentina)

**Sesión B** | Aula C08 (2º planta)

Presidente de mesa: M<sup>a</sup> Teresa Amado Rodríguez

- Apuntamentos sobre a influencia da *Antígona* sofoclea na reescritura de Quico Cadaval e Xavier Lama, *Memoria de Antígona*

**Noelia Cendán Teijeiro** (IES Xelmírez II, Santiago de Compostela, España)

- *Midas* de Isaac Díaz Pardo, o abreinte da traxedia galega

**Ira Pedreira Sanjurjo** (Universidade de Santiago de Compostela, España)

**19:00**

**Salón de actos**

Presentación libro de Andrés Pociña *Tres obras teatrais. Medea en Camariñas, Unha tardiña en Mitilene, Antígona ante os xuíces*

**M<sup>a</sup> do Pilar García Negro**

**19:30 - 20:30**

**Salón de actos**

Teatro: *Antígona ante os xuíces*, de Andres Pociña, representada por membros del grupo de teatro ‘Sin ir más lejos’, de la casa de Castilla-La Mancha en A Coruña

## DÍA 27, SÁBADO

**10:00 – 10:30**

**Sesión plenaria** | Salón de grados (planta baja)

Presidente de mesa: Andrés Pociña Pérez

- *Plautus poeta*: la exuberancia verbal de los *cantica*

**Manuel Molina Sánchez** (Universidad de Granada, España)

**10:30-12:00**

**Sesiones paralelas**

**Sesión A** | Salón de grados (planta baja)

Presidente de mesa: Carmen González

- Plauto en el cine: motivos y elementos plautinos en *Golfus de Roma* de Richard Lester (1966).

**Román Bravo Díaz** (Catedrático de Latín jubilado, Ferrol, España)

- El uso didáctico de las versiones de la *Aulularia* de Plauto en clase de Secundaria y Bachillerato (En especial de la escena final de la versión de Emilio Flor Jiménez) José Manuel Vélez Latorre (IES Blanco Amor, Ourense, España)

- El *Anfitrión* de Alonso de Santos

**María Jesús Pérez Ibáñez** (Universidad de Valladolid, España)

**Sesión B** | Aula C03 (2ª planta)

Presidente de mesa: Jorge Deserto

- El *Filoctetes* de Esquilo, Eurípides y Sófocles. Tres visiones de un mismo mito.

**M. Carmen Encinas Reguero** (Universidad del País Vasco, España)

- Falsos Mensageiros: *Electra* e *Filoctetes* de Sófocles

**Marta Isabel de Oliveira Várzeas** (Faculdade de Letras da Universidade do Porto. Centro de Estudos Clássicos e Humanísticos, Portugal)

- Antígona, una y otra vez... Entre el thriller de Ana López Montaner y la performance de Evelyn Biecher

**Stephánie Urdician**, Université Clermont Auvergne

**Sesión C** | Aula C04 (2ª planta)

Presidente de mesa: Andrés José Pociña López

- Negra, pobre, mujer. Tres adaptaciones de Medea en Brasil

**Magdalena Bournot** (Université Paris X Nanterre, Francia)



- El mitode Orfeo en Lope, Calderón y Quevedo  
**María Dolores Rincón González** (Universidad de Jaén, España)

- *Almas em Cinza* ou *As Troianas* do Guadiana  
**Adriana F. Nogueira** (Universidade do Algarve, Portugal)

**12:00 – 12:30**

**Pausa**

**12:30 – 13:00**

**Sesión plenaria** | Salón de grados (planta baja)

Presidente de mesa: Carlos Morais

- Un notable experimento sobre reescritura moderna de tragedias clásicas: Teatro de la Ciudad (Madrid, 2015): *Antígona* de Miguel del Arco, *Medea* de Andrés Lima, *Edipo Rey* de Alfredo Sanzol

**Andrés Pociña Pérez** (Universidad de Granada, España)

**13:00 – 13:15**

**Clausura** | Salón de grados (planta baja)